

BILL NO. 24
PROJET DE LOI N° 24

ENTITLED: *An Act to Amend the Provincial Offences Procedure Act*
TITRE : *Loi modifiant la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*

Amend said Bill as follows:

Amendement à apporter au projet de loi:

Section Article	Subsection Paragraphe	Paragraph Alinéa	Subparagraph Sous-alinéa	Line No. Ligne No.
--------------------	--------------------------	---------------------	-----------------------------	-----------------------

Add after section 29 the following:

Conditional amendment

29.1 *If this section comes into force before paragraph 27(a) of Bill 19, introduced in the fourth session of the 58th Legislature and entitled An Act to Amend the Motor Vehicle Act, paragraph 27(a) of that Act as it relates to subsection 265(1) of the Motor Vehicle Act is repealed and the following is substituted:*

(a) *by repealing subsection (1) and substituting the following:*

265(1) Subject to subsection (2.01), within ten days after a ticket reviewer sends a notice referred to in subsection 347.1(1) or within ten days after a conviction or forfeiture of bail of a person on a charge for an offence under this Act or other law regulating the operation of vehicles on highways or for a criminal offence in the commission of which a vehicle was used, every ticket reviewer who sends a notice and every judge or clerk of the Court of record in which the conviction was had or bail was forfeited shall prepare and forward to the Registrar an abstract of the record of that Court covering the case, which abstract shall be certified by the person required to prepare it to be true and correct.

Moved by Hon M Laidy November 28, 2017.

Conced.

L

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

BILL NO. 24
PROJET DE LOI N° 24

ENTITLED: *An Act to Amend the Provincial Offences Procedure Act*
TITRE : *Loi modifiant la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*

Amend said Bill as follows:

Amendement à apporter au projet de loi:

Section Article	Subsection Paragraphe	Paragraph Alinéa	Subparagraph Sous-alinéa	Line No. Ligne No.
--------------------	--------------------------	---------------------	-----------------------------	-----------------------

Ajouter ce qui suit après l'article 29 :

Modification conditionnelle

29.1 *Si le présent article entre en vigueur avant l'alinéa 27a) du projet de loi 19 déposé au cours de la quatrième session de la 58^e législature et intitulé Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur, l'alinéa 27a) de cette loi relativement au paragraphe 265(1) de la Loi sur les véhicules à moteur est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

a) *par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :*

265(1) Sous réserve du paragraphe (2.01), dans les dix jours ou bien de l'envoi par l'examineur de billets de l'avis prévu au paragraphe 347.1(1), ou bien de la déclaration de culpabilité ou de la confiscation du cautionnement judiciaire d'une personne accusée soit d'une infraction à la présente loi ou à une autre règle de droit régissant la conduite des véhicules sur les routes, soit d'une infraction pénale commise à l'aide d'un véhicule, tout examinateur de billets qui envoie un avis ou tout juge ou greffier de la cour d'archives où cette déclaration de culpabilité ou confiscation de cautionnement judiciaire a eu lieu doit préparer et faire parvenir au registraire un résumé du dossier de cette cour sur l'affaire, lequel résumé doit être certifié véritable et exact par la personne chargée de le préparer.

Moved by Ken McLeod, November 28, 2017.
Conced.
RM

Q